Instalatérské nářadí a příslušenství k závitnicím

Náhradní ráčnové tělo s rukojetí pro instalatérskou závitnici na trubky (G01000 / G01001) Geko G01015

Model: GE1222_G01015 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Samostatné náhradní ráčnové tělo (hlava ráčny) s dvoudílnou šroubovací trubkovou rukojetí Geko G01015 je určeno pro ruční instalatérské trubkové závitnice Geko (např. sady G01000 a G01001) a kompatibilní závitořezné hlavy standardu BSPT (3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4"). Slouží jako přímá náhrada opotřebené či poškozené ráčny nebo jako druhý pohon pro práci dvou instalatérů se společnou sadou závitořezných hlav.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G01015 (G01015)
Typ nářadí	Ráčnová hnací hlava s rukojetí pro trubkové závitnice
Kompatibilní závitořezné hlavy	Standardní osmihranné hlavy 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4" (G01000, G01001)
Vnitřní průměr upínacího oka	Osmihranné lůžko s pojistným pružinovým kroužkem

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G01015 (G01015)
Typ nářadí	Ráčnová hnací hlava s rukojetí pro trubkové závitnice
Kompatibilní závitořezné hlavy	Standardní osmihranné hlavy 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4" (G01000, G01001)
Vnitřní průměr upínacího oka	Osmihranné lůžko s pojistným pružinovým kroužkem
Ráčnový mechanismus	Obousměrná západka s otočným přepínacím kolíkem (P / L chod)
Rukojeť	Dvoudílná šroubovací ocelová trubková rukojeť s protiskluzovým úchopem
Celková délka sestavené páky	cca 500 – 550 mm
Materiál hlavy / páky	Kujná litina s práškovým lakem / silnostěnná ocelová trubka
Určení	Řezání trubkových závitů BSPT na ocelových vodovodních a topenářských trubkách
Hmotnost	cca 1,45 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Litinová hlava ráčny** – Robustní skříň nesoucí ozubený věnec a přepínací západku
- **2. Vnitřní ozubený prstenec s osmihranem** – Otáčí se v hlavě a přijímá výměnné závitořezné hlavy
- **3. Přepínací kolík západky (P/L)** – Vytahovací a otočný čep měnící směr záběru ráčny o 180°
- **4. Pojistná pružinová obruč v oku** – Drží vloženou závitořeznou hlavu proti vypadnutí
- **5. První díl trubkové rukojeti** – Šroubuje se přímo do krčku litinové hlavy ráčny
- **6. Druhý prodlužovací díl rukojeti** – Zvyšuje délku páky pro snadné řezání závitů 1" a 1 1/4"
- **7. Spojovací závity rukojeti** – Pevné ocelové závitové čepy spojující segmenty páky
- **8. Koncová protiskluzová rukojeť** – Tvarovaný úchop pro dlaň obsluhy
- **9. Mazací a čisticí otvory západky** – Umožňují proplach a promazání rohatkového mechanismu
- **10. Opěrné čelo oka** – Přenáší osový přítlak při navádění závitořezné hlavy na trubku

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné pracovní rukavice (EN 388) – ochrana rukou před ostrými ocelovými šponami a nově vyřezaným závitem

Ochranné pracovní brýle (EN 166) a bezpečnostní obuv (EN ISO 20345)

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Zkontrolujte, že přepínací kolík západky na krčku ráčny plně zaskakuje v obou polohách (vpřed i vzad).
- ⚠️ Před nasazením závitořezné hlavy očistěte osmihran od starých kovových třísek.
- ⚠️ Sešroubujte oba díly trubkové rukojeti pevně k sobě až na doraz.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že přepínací kolík západky na krčku ráčny plně zaskakuje v obou polohách (vpřed i vzad).
2. Před nasazením závitořezné hlavy očistěte osmihran od starých kovových třísek.
3. Sešroubujte oba díly trubkové rukojeti pevně k sobě až na doraz.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zatlačte zvolenou závitořeznou hlavu (např. 3/4" nebo 1") do osmihranného oka ráčny G01015, dokud nezaklapne pojistný pružinový kroužek.
2. Povytáhněte a pootočte kolík západky o 180° tak, aby ráčna zabírala ve směru řezání pravého závitu (po směru hodinových ručiček).
3. Nasaďte vodící trubku závitořezné hlavy na sražený konec upnuté ocelové trubky, dlaní zatlačte do osy hlavy a současně kývejte pákou ráčny.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Jakmile se nože zařízneou, vydatně mažte místo řezu řezným olejem a po každé 1/2 otáčce mírně cukněte zpět pro odlomení třísky.
5. Po vyřezání závitu přepněte kolík západky o 180° a ráčijte opačným směrem pro vyšroubování hlavy z hotového závitu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně vyfoukávejte ocelové špony z ozubeného věnce ráčny a mažte západku strojním olejem.
Pravidelně	Po práci uvolněte závity dvoudílné rukojeti a uložte v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Ráčna při záběru přeskakuje	Pod západku ráčny zapadla ocelová špona z řezaného závitu nebo nebyl kolík plně dotočen o 180°	Propláchněte mechanismus západky olejem WD-40, vyfoukejte špony a zkontrolujte plné zaskočení kolíku.
Závitořezná hlava vypadává z osmihranu	Roztáhnutý nebo prasklý pojistný drátěný kroužek v drážce oka	Pružinový kroužek v drážce oka přihněte kleštěmi.
Povolování trubkové rukojeti při zpětném chodu	Rukojeť nebyla při montáži dostatečně dotažena	Před prací pevně dotáhněte šroubové spoje obou trubek rukojeti.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Náhradní ráčnové tělo s rukojetí pro instalatérskou závitnici na trubky (G01000 / G01001) Geko G01015**
Typové označení / Model: **GE1222_G01015** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Náhradní ráčnové tělo s rukojetí pro instalatérskou závitnici na

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011
- ČSN EN 809+A1:2010

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.